

“बिजनेस पोस्ट के अन्तर्गत डाक शुल्क के नगद भुगतान (बिना डाक टिकट) के प्रेषण हेतु अनुमत. क्रमांक जी. 2-22-छत्तीसगढ़ गजट/38 सि. से. भिलाई, दिनांक 30-5-2001.”



पंजीयन क्रमांक
“छत्तीसगढ़/दुर्ग/09/2010-2012.”

छत्तीसगढ़ राजपत्र

(असाधारण)
प्राधिकार से प्रकाशित

क्रमांक 63]

रायपुर, शनिवार, दिनांक 5 मार्च 2011—फाल्गुन 14, शक 1932

विधि और विधायी कार्य विभाग
मंत्रालय, दाऊ कल्याण सिंह भवन, रायपुर

रायपुर, दिनांक 4 मार्च 2011

क्रमांक 1782/डी. 54/21-अ/प्रा./छ. ग./11.—छत्तीसगढ़ विधान सभा का निम्नलिखित अधिनियम जिस पर दिनांक 01-03-2011 को राज्यपाल की अनुमति प्राप्त हो चुकी है, एतद्वारा सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जाता है.

छत्तीसगढ़ के राज्यपाल के नाम से तथा आदेशानुसार,
डी. पी. पाराशर, उप-सचिव.

छत्तीसगढ़ अधिनियम

(क्रमांक 5 सन् 2011)

छत्तीसगढ़ विनियोग (क्रमांक-1) अधिनियम, 2011

वित्तीय वर्ष 2010-2011 की सेवाओं के लिए छत्तीसगढ़ राज्य की संचित निधि में से कतिपय और राशियों के संदाय और विनियोग को प्राधिकृत करने के लिये अधिनियम.

भारत गणराज्य के बासठवें वर्ष में छत्तीसगढ़ विधान-मण्डल द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :-

- संक्षिप्त नाम. 1. यह अधिनियम छत्तीसगढ़ विनियोग अधिनियम, 2011 कहलायेगा.
- वित्तीय वर्ष 2010-2011 के लिये राज्य की संचित निधि में से रु. 11,49,82,70,600/- का दिया जाना. 2. छत्तीसगढ़ राज्य की संचित निधि से अनुसूची के स्तम्भ (3) में विनिर्दिष्ट राशियों से अनधिक वे राशियां, संदत्त तथा उपयोजित की जा सकेगी, जिनका कुल योग छत्तीसगढ़ विनियोग अधिनियम की अनुसूची के स्तम्भ (3) में विनिर्दिष्ट राशियों को सम्मिलित करते हुए रु. ग्यारह सौ उनचास करोड़, बियासी लाख, सत्तर हजार, छः सौ होता है उन विभिन्न प्रभागों को चुकाने के लिये, जो अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट सेवाओं के संबंध में, वित्तीय वर्ष 2010-2011 के दौरान भुगतान किये जाने होंगे.
- विनियोग. 3. इस अधिनियम द्वारा छत्तीसगढ़ राज्य की संचित निधि में से दी जाने और उपयोजित किये जाने के लिए प्राधिकृत राशियां, उक्त वर्ष के संबंध में अनुसूची में वर्णित सेवाओं और प्रयोजनों के लिए विनियोजित की जाएंगी.

अनुसूची
(धारा 2 और 3 देखिये)

अनुदान का संख्यांक	सेवाएं और प्रयोजन	निम्नलिखित से अनधिक राशियां		
		विधान सभा द्वारा अनुदत्त	संचित निधि पर भारित	योग
(1)	(2)		(3)	
		रुपये	रुपये	रुपये
01	सामान्य प्रशासन	राजस्व 32,57,000	0	32,57,000
02	सामान्य प्रशासन विभाग से संबंधित अन्य व्यय.	राजस्व 12,21,000	0	12,21,000
03	पुलिस	राजस्व 59,91,03,000	0	59,91,03,000
05	जेल	राजस्व 14,90,000	0	14,90,000
06	वित्त विभाग से संबंधित व्यय	राजस्व 74,01,100	0	74,01,100
07	वाणिज्यिक कर विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व 24,43,00,100	0	24,43,00,100

(1)	(2)	(3)	रुपये	रुपये	रुपये
08	भू-राजस्व तथा जिला प्रशासन	राजस्व	14,00,47,000	0	14,00,47,000
09	राजस्व विभाग से संबंधित व्यय	राजस्व	34,44,000	0	34,44,000
10	वन	राजस्व	76,22,33,000	0	76,22,33,000
11	वाणिज्य एवं उद्योग विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व	1,16,87,000	0	1,16,87,000
12	ऊर्जा विभाग से संबंधित व्यय	राजस्व	3,03,000	0	3,03,000
13	कृषि	राजस्व	3,46,13,000	1,80,000	3,47,93,000
14	पशुपालन विभाग से संबंधित व्यय	राजस्व	6,97,36,000	0	6,97,36,000
17	सहकारिता	राजस्व	4,14,48,000	0	4,14,48,000
18	श्रम	राजस्व	2,42,70,000	0	2,42,70,000
19	लोक स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण	राजस्व	20,00,000	0	20,00,000
20	लोक स्वास्थ्य यांत्रिकी	राजस्व	4,88,20,000	0	4,88,20,000
21	आवास एवं पर्यावरण विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व	1,13,00,000	0	1,13,00,000
22	नगरीय प्रशासन एवं विकास विभाग- नगरीय निकाय.	राजस्व	48,26,000	0	48,26,000
23	जल संसाधन विभाग	राजस्व	32,76,87,000	0	32,76,87,000
24	लोक निर्माण कार्य-सड़कें और पुल	पूंजी	12,37,00,000	0	12,37,00,000
25	खनिज साधन विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व	1,88,20,000	0	1,88,20,000
27	स्कूल शिक्षा	राजस्व	200	0	200
29	न्याय प्रशासन एवं निर्वाचन	राजस्व	0	17,10,000	17,10,000
30	पंचायत तथा ग्रामीण विकास विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व	1,05,29,73,000	0	1,05,29,73,000
31	योजना, आर्थिक तथा सांख्यिकी विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व	53,50,000	0	53,50,000

(1)	(2)	(3)	रुपये	रुपये	रुपये
33	आदिमजाति कल्याण	राजस्व	21,05,00,000	0	21,05,00,000
34	समाज कल्याण	राजस्व	65,85,000	0	65,85,000
35	पुनर्वास	राजस्व	4,27,000	0	4,27,000
36	परिवहन	राजस्व	1,61,06,000	0	1,61,06,000
37	पर्यटन	पूंजी	10,16,80,000	0	10,16,80,000
39	खाद्य, नागरिक आपूर्ति तथा उपभोक्ता संरक्षण विभाग से संबंधित व्यय.	राजस्व	2,50,60,16,000	0	2,50,60,16,000
40	आयाकट विभाग से संबंधित व्यय	राजस्व	1,15,000	0	1,15,000
41	अनुसूचित जनजाति उपयोजना	राजस्व	3,11,42,79,000	0	3,11,42,79,000
42	अनुसूचित जनजाति उपयोजना से संबंधित लोक निर्माण कार्य-सड़कें और पुल.	पूंजी	5,90,00,000	0	5,90,00,000
43	खेल और युवक कल्याण	राजस्व	30,00,000	0	30,00,000
46	विज्ञान और टेक्नालाजी	राजस्व	20,00,000	0	20,00,000
49	अनुसूचित जाति कल्याण	राजस्व	1,86,30,000	0	1,86,30,000
54	कृषि अनुसंधान एवं शिक्षा से संबंधित व्यय.	राजस्व	9,50,00,000	0	9,50,00,000
55	महिला एवं बाल कल्याण से संबंधित व्यय.	राजस्व	6,24,00,000	0	6,24,00,000
56	ग्रामोद्योग	राजस्व	100	0	100
58	प्राकृतिक आपदाओं एवं सूखा ग्रस्त क्षेत्रों में राहत पर व्यय.	राजस्व	26,32,00,000	0	26,32,00,000
60	जिला परियोजनाओं से संबंधित व्यय	पूंजी	100	0	100
64	अनुसूचित जाति उपयोजना	राजस्व	5,05,11,000	0	5,05,11,000
		पूंजी	1,82,00,000	0	1,82,00,000
67	लोक निर्माण कार्य-भवन	राजस्व	1,20,70,000	0	1,20,70,000

(1)	(2)	(3)	रुपये	रुपये	रुपये
80	त्रिस्तरीय पंचायती राज संस्थाओं को वित्तीय सहायता.	राजस्व	98,70,60,000	0	98,70,60,000
81	नगरीय निकायों को वित्तीय सहायता	राजस्व	23,70,72,000	0	23,70,72,000
		पूँजी	19,25,00,000	0	19,25,00,000
		योग - राजस्व	11,00,13,00,500	18,90,000	11,00,31,90,500
		पूँजी	49,50,80,100	0	49,50,80,100
		वृहद योग	11,49,63,80,600	18,90,000	11,49,82,70,600

रायपुर, दिनांक 4 मार्च 2011

क्रमांक 1782/डी. 54/21-अ/प्रा./छ. ग./11.—भारत के संविधान के अनुच्छेद 348 के खण्ड (3) के अनुसरण में छत्तीसगढ़ विनियोग (क्रमांक 1) अधिनियम, 2011 (क्रमांक 5 सन् 2011) का अंग्रेजी अनुवाद राज्यपाल के प्राधिकार से एतद्वारा प्रकाशित किया जाता है.

छत्तीसगढ़ के राज्यपाल के नाम से तथा आदेशानुसार,
डी. पी. पाराशर, उप-सचिव.

CHHATTISGARH ACT
(No. 5 of 2011)

THE CHHATTISGARH APPROPRIATION (No. 1) ACT, 2011

An Act to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Chhattisgarh for the services of the Financial Year 2010-2011.

Be it enacted by the Chhattisgarh Legislature in the Sixty Second year of the Republic of India as follows :-

Short title.

1. This Act may be called the Chhattisgarh Appropriation Act, 2011.

Issue of Rs.
11,49,82,70,600/-
from and out of the
Consolidated Fund
of the State for the
Financial Year
2010-2011.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Chhattisgarh there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sums of including the sums those specified in the column (3) of the schedule of the Chhattisgarh Appropriation Act, Rs. Eleven Hundred Forty Nine Crore Eighty Two Lac Seventy Thousand Six Hundred towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2010-2011 in respect of services specified in column (2) of the schedule.

Appropriation.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Chhattisgarh by this Act, shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year.

THE SCHEDULE
(See Section 2 and 3)

No. of Vote	Services and Purposes	Sums not exceeding		
		Voted by the Legislative Assembly	Charged on Consolidated Fund	Total
(1)	(2)		(3)	
		Rs.	Rs.	Rs.
01	General Administration Revenue	32,57,000	0	32,57,000
02	Other expenditure pertaining to General Administration Department.	12,21,000	0	12,21,000
03	Police Revenue	59,91,03,000	0	59,91,03,000
05	Jail Revenue	14,90,000	0	14,90,000
06	Expenditure pertaining to Finance Department.	74,01,100	0	74,01,100

(1)	(2)	(3)	Rs.	Rs.	Rs.
07	Expenditure pertaining to Commercial Tax Department.	Revenue	24,43,00,100	0	24,43,00,100
08	Land revenue and district administration.	Revenue	14,00,47,000	0	14,00,47,000
09	Expenditure pertaining to Revenue Department.	Revenue	34,44,000	0	34,44,000
10	Forest	Revenue	76,22,33,000	0	76,22,33,000
11	Expenditure pertaining to Commerce and Industry Department.	Revenue	1,16,87,000	0	1,16,87,000
12	Expenditure pertaining to Energy Department.	Revenue	3,03,000	0	3,03,000
13	Agriculture	Revenue	3,46,13,000	1,80,000	3,47,93,000
14	Expenditure pertaining to Animal Husbandry Department.	Revenue	6,97,36,000	0	6,97,36,000
17	Co-operation	Revenue	4,14,48,000	0	4,14,48,000
18	Labour	Revenue	2,42,70,000	0	2,42,70,000
19	Public Health and Family Welfare.	Revenue	20,00,000	0	20,00,000
20	Public Health Engineering	Revenue	4,88,20,000	0	4,88,20,000
21	Expenditure pertaining to Housing and Environment Department.	Revenue	1,13,00,000	0	1,13,00,000
22	Urban Administration and Development Department- Urban Bodies.	Revenue	48,26,000	0	48,26,000
23	Water Resources Department	Revenue	32,76,87,000	0	32,76,87,000
24	Public works-roads and bridges.	Capital	12,37,00,000	0	12,37,00,000
25	Expenditure pertaining to Mineral Resources Department.	Revenue	1,88,20,000	0	1,88,20,000
27	School education	Revenue	200	0	200
29	Administration of Justice and Elections.	Revenue	0	17,10,000	17,10,000

(1)	(2)	(3)	Rs.	Rs.	Rs.
30	Expenditure pertaining to Panchayat and Rural Development Department.	Revenue	1,05,29,73,000	0	1,05,29,73,000
31	Expenditure pertaining to Planning Economics and Statistics Department.	Revenue	53,50,000	0	53,50,000
33	Expenditure pertaining to Tribal Welfare Department.	Revenue	21,05,00,000	0	21,05,00,000
34	Expenditure pertaining to Social Welfare Department.	Revenue	65,85,000	0	65,85,000
35	Expenditure pertaining to Rehabilitation Department.	Revenue	4,27,000	0	4,27,000
36	Transport	Revenue	1,61,06,000	0	1,61,06,000
37	Tourism	Capital	10,16,80,000	0	10,16,80,000
39	Expenditure pertaining to Food, Civil Supplies and Consumer Protection Department.	Revenue	2,50,60,16,000	0	2,50,60,16,000
40	Expenditure pertaining to Ayacut Department.	Revenue	1,15,000	0	1,15,000
41	Tribal Areas Sub-plan	Revenue	3,11,42,79,000	0	3,11,42,79,000
42	Public Works relating to Tribal Areas Sub-Plan-roads and bridges.	Capital	5,90,00,000	0	5,90,00,000
43	Expenditure pertaining to Sports and Youth Welfare Department.	Revenue	30,00,000	0	30,00,000
46	Expenditure pertaining to Science and Technology Department.	Revenue	20,00,000	0	20,00,000
49	Expenditure pertaining to Scheduled Caste Welfare.	Revenue	1,86,30,000	0	1,86,30,000
54	Expenditure pertaining to Agricultural Research and Education.	Revenue	9,50,00,000	0	9,50,00,000
55	Expenditure pertaining to Women and Child Welfare.	Revenue	6,24,00,000	0	6,24,00,000

(1)		(2)		(3)	
			Rs.	Rs.	Rs.
56	Rural Industries	Revenue	100	0	100
58	Expenditure on Relief on account of Natural Calamities and Scarcity.	Revenue	26,32,00,000	0	26,32,00,000
60	Expenditure pertaining to District plan schemes.	Capital	100	0	100
64	Scheduled Caste Sub Plan	Revenue	5,05,11,000	0	5,05,11,000
		Capital	1,82,00,000	0	1,82,00,000
67	Public Works-Buildings	Revenue	1,20,70,000	0	1,20,70,000
80	Financial assistance to Three tier Panchayati Raj Institutions.	Revenue	98,70,60,000	0	98,70,60,000
81	Financial assistance to Urban bodies.	Revenue	23,70,72,000	0	23,70,72,000
		Capital	19,25,00,000	0	19,25,00,000
Total Revenue			11,00,13,00,500	18,90,000	11,00,31,90,500
Capital			49,50,80,100	0	49,50,80,100
Grand Total			11,49,63,80,600	18,90,000	11,49,82,70,600

